

Varič cestovín

9745000

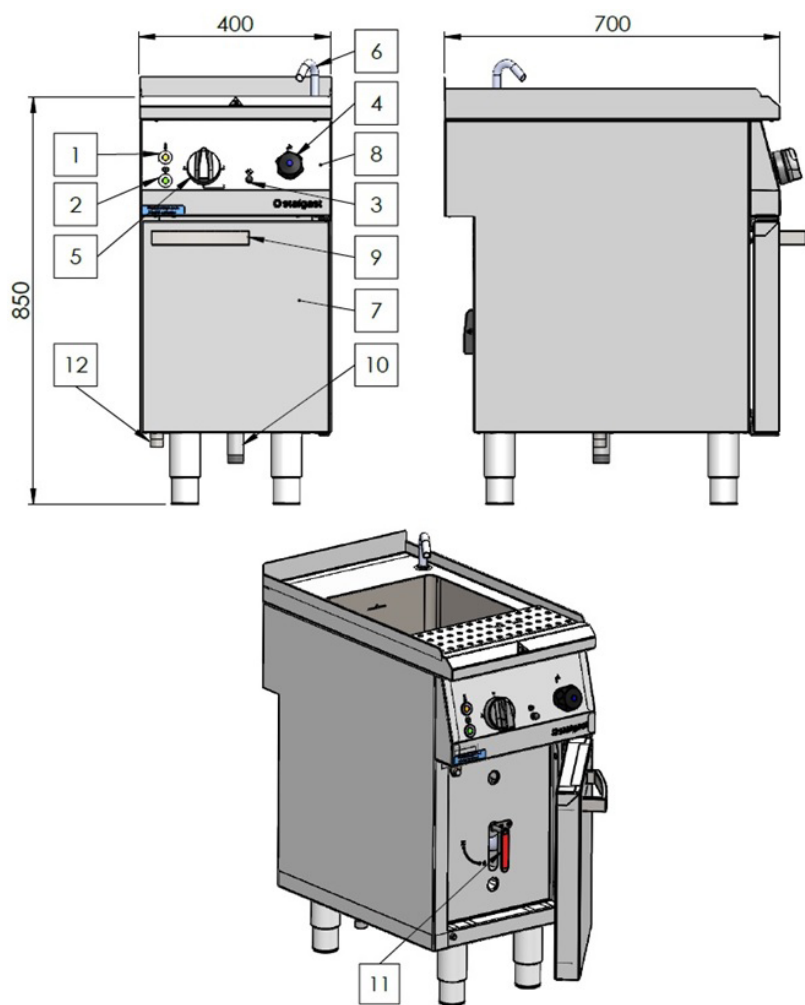
v03-10.2019

PL



Používateľská príručka

Rys. 1



Ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod.

Aby sme vám mohli poskytnúť tie najlepšie technické riešenia pre zariadenia, neustále ich technologicky vyvíjame. Z tohto dôvodu sa fotografie a výkresy v nasledujúcej príručke môžu líšiť od zakúpeného zariadenia. Používateľská príručka pre každé zariadenie vrátane aktuálnych fotografií a kresieb je k dispozícii na webovej stránke www.stalgast.com na karte „Súbory na stiahnutie“ vedľa popisu produktu.

POZOR: Príručka by mala byť uložená na bezpečnom a prístupnom mieste pre personál. Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technických parametrov zariadení. Kopírovanie manuálu bez súhlasu výrobcu je zakázané.

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY • Pozor! Ak sa prístroj počas prepravy poškodil, nezapájajte ho!

- Nikdy nesprávna obsluha a nesprávne použitie môžu vážne poškodiť zariadenie alebo zraniť ľudí.
- Prístroj sa môže používať iba na účel, na ktorý je určený.

Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním a nesprávnym používaním zariadenia.

- Ak je zariadenie v prevádzke, chráňte ho pred kontaktom s vodou alebo inými tekutinami. V prípade, že prístroj náhodne spadne do vody alebo je zaplavený vodou, okamžite vytiahnite zástrčku zo zásuvky a dajte prístroj skontrolovať odborníkom.

Nedodržanie týchto pokynov môže byť životu nebezpečné.

- Nikdy neotvárajte kryt prístroja sami.
- Do otvorov v kryte prístroja nevkladajte žiadne predmety.
- Nedotýkajte sa napájacej zástrčky mokrymi rukami.
- Pravidelne kontrolujte stav zástrčky a napájacieho kábla. V prípade zistenia poškodenia zástrčky alebo napájacieho kábla, dajte ich opraviť v špecializovanom servise.
- V prípade, že prístroj spadne alebo sa poškodí iným spôsobom, nechajte ho pred ďalším použitím skontrolovať a opraviť v špecializovanom opravárenskom stredisku.

- Prístroj nikdy neopravujte sami - môže to byť životu nebezpečné.
- Akékoľvek úpravy a opravy neoprávnenými osobami sú zakázané.
- Chráňte napájací kábel pred kontaktom s ostrými alebo horúcimi predmetmi a chráňte ho pred otvoreným ohňom.
- Ak chcete zariadenie odpojiť od sieťovej zásuvky, vždy uchopte zástrčku, nikdy netahejte za napájací kábel.
- Zabezpečte napájací kábel tak, aby ho nikto náhodne nevytiahol zo zásuvky alebo o ňu nezakopol.

- Počas používania kontrolujte funkčnosť zariadenia.

• Nedovoľte, aby prístroj používali maloleté, telesne alebo mentálne postihnuté osoby a osoby so zníženou pohyblivosťou, ako aj osoby, ktoré nemajú dostatočné skúsenosti a znalosti týkajúce sa správneho používania prístroja. Vyššie uvedené osoby môžu prístroj prevádzkovať iba pod dohľadom osoby zodpovednej za bezpečnosť.

- Ak sa prístroj práve nepoužíva alebo sa práve čistí, vždy ho odpojte od zdroja napájania vytiahnutím zástrčky zo zásuvky.

- **UPOZORNENIE:** Ak je sieťová zástrčka zapojená do sieťovej zásuvky, zariadenie je vždy pod napätím.

- Pred vytiahnutím zástrčky zo zásuvky prístroj vypnite.

- Po inštalácii musí byť prístroj viditeľný a ľahko prístupný.

- Zástrčka neodnímateľného napájacieho kábla musí byť ľahko prístupná.

2. PRAVIDLÁ BOZP

Aby ste predišli popáleninám a úrazu elektrickým prúdom, dodržujte nasledujúce bezpečnostné pravidlá:

- Personál používajúci prístroj musí byť vyškolený v bezpečnom používaní prístroja v súlade s informáciami obsiahnutými v tejto príručke a musí poznať základné zásady používania elektrických prístrojov a bezpečnosti na pracovisku. Vo vyššie uvedenom rozsahu by sa malo vykonať počiatočné (pred prvým uvedením zariadenia do prevádzky daným zamestnancom) a pravidelné školenie obsluhujúceho personálu.
- Nenechávajte prístroj bez dozoru, keď je zapnutý. Ak prístroj nepoužívate a pred vykonaním údržby, odpojte ho od zdroja napájania.
- Je zakázané zapínať prístroj, ak je poškodený akýkoľvek vykurovací článok alebo ovládací prvok. Pred uvedením do prevádzky sa uistite, či je prístroj v prevádzkyschopnom stave a či je pripravený na prácu podľa týchto pokynov.
- Zaisťte, aby sa napájací kábel nedotýkal horúcich povrchov zariadenia a aby nebol vystavený porezaniu.

- Prístroj sa počas prevádzky zahrieva - dbajte na možnosť popálenia pri kontakte s jeho povrchom a obsahom komory (vrátane vykurovacích telies). Keď je prístroj vypnutý, teplota zariadenia pomaly klesá. Pred prepravou alebo údržbou sa uistite, že teplota zariadenia klesla na bezpečnú úroveň.
- Nečistite prístroj pod tečúcou vodou.
- Je zakázané zapínať prístroj, keď je nádrž prázdna. • Dávajte pozor, aby z nádrže stúpala horúca para, aby ste predišli popáleninám. • Pozor - voda v nádobe môže byť horúca.
- Opravy prístroja smie vykonávať iba kvalifikovaný technický personál (technický servis).

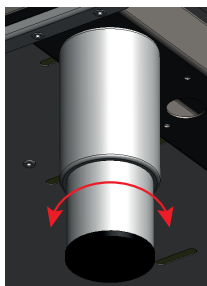
3. TECHNICKÉ ÚDAJE

Vybavenie na prednej strane zariadenia (strana 2):

- 1 - oranžová kontrolka (signalizuje aktívny proces ohrevu), 2 - zelená kontrolka (signalizuje napájanie prístroja), 3 - termostat prístroja, 4 - gombík ventilu pre nalievanie vody do komory
- 5 - Ovládací gombík, 6 - Chrlič vody, 7 - Predné dvere, 8 - Predný panel, 9 - Kľučka predných dverí, 10 - 1 "výstup odtoku vody, 11 - Páka vypúšťacieho ventilu, 12 - 3/4" prípojka studenej vody

Technické parametre zariadenia	
	974500v03
Výkon	6000 W
Napájanie	400V 50Hz V
Rozmery zariadenia	400x700x850 mm
Výkon	15 kg/h
Objem nádrže	25 L
Použiteľné koše	2x1/6GN, 1x1/3GN
Riadok	5x2.5 mm ²

4. IN TALÁCIA • Po vybalení prístroj skontrolujte, či nie je viditeľne poškodený. Ak prístroj bol poškodený počas prepravy, nesmie byť pripojený!
- Pred prvým použitím odstráňte zo zariadenia ochrannú fóliu. Vonkajšie povrchy očistite handričkou namočenou v teplej vode s prídavkom odmasťovacieho prostriedku a potom utrite dosucha. Nepoužívajte prostriedky, ktoré by mohli poškriabať povrch.
 - Zariadenie by malo byť umiestnené tak, aby k nemu bol prístup aspoň spredu. Za prístrojom by mala byť stena vyrobená z nehorľavých materiálov. Avšak v prípade, že je stena vyrobená z horľavých materiálov (napr. Dreva), táto vzdialenosť by nemala byť menšia ako 60 cm.
 - Za dverami v skrinke je ventil na vypúšťanie vody z komory. Odtoková rúra môže byť pripojená priamo k kanalizácii alebo vedená cez zariadenie pomocou ohybnej rúry.
 - Kuchyňa by mala byť umiestnená na tvrdom a stabilnom povrchu v miestnosti určenej na použitie v kuchyni, zodpovedajúcej ustanoveniam stavebného zákona, a potom vyrovnaná pomocou nastaviteľných nožičiek (obr. 2).



Obr. 2. Vyrovnanie zariadenia

Podmienky pripojenia k elektrickej sieti:

- Skontrolujte, či sieťové napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku spotrebiča (obr. 4 poz. 1).
- Ak chcete prístroj pripojiť k elektrickej sieti, pripojte napájací kábel k svorkovnici umiestnenej na zadnej stene prístroja (obr. 4, poz. 2). Napájací kábel so zástrčkou NIE JE súčasťou súpravy a je potrebné ho dokúpiť zvlášť
- Zariadenie musí byť pripojené k systému elektrického vyrovnania potenciálov pomocou skrutky vyrovnania potenciálov (obr. 4 poz. 3) na zadnej strane zariadenia. Je označený týmto symbolom:



Aby prýlačzyč urządzenie do instalacji wyrównującej potencjały elektryczne należy: • odkręcić nakrętkę na śrubie • wprowadzić przewód ekwipotencjału • przykręcić nakrętkę do oporu

- drugi koniec przewodu ekwipotencjalnego podłączyć do szyny wyrównawczej.

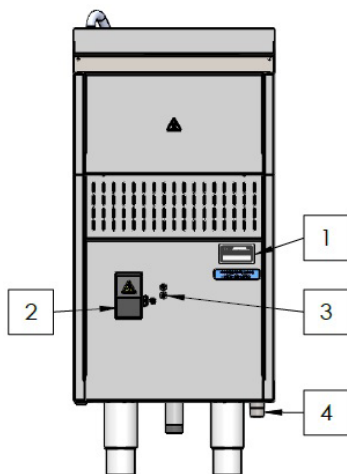


Obr. 3. Pripojenie zariadenia k systému vyrovnania potenciálov.

NEZAPÍNAJTE ZARIADENIE S PRÁZDNOU KOMOROU!

Pri prvom použití je veľmi dôležité cestovinový stroj „rozohriať“. Toto by sa malo robiť nasledovne (pri prvom pripojení zariadenia):

- nalejte vodu do nádrže otočením gombíka vodného ventilu (obr. 1, položka 4) na úroveň vyznačenú v komore;
- nastavte regulátor výkonu do polohy „3“ (obr. 1 poz. 5; zohriatie vody na 100 ° C bude trvať dlhšie ako 20 minút)
- po prevarení vody počkajte s varením vody asi 15 minút a potom nádrž vyprázdňte
- po doplnení nádrže môžete začať pripravovať jedlo

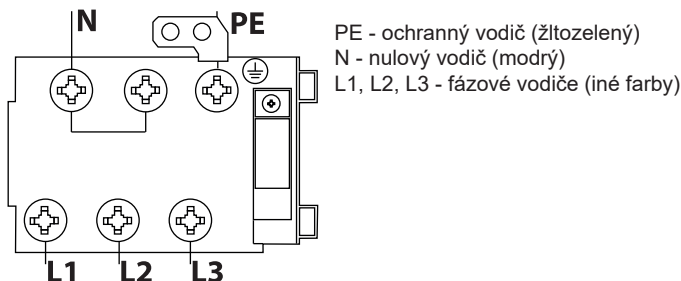


Súčasťi zadného panela zariadenia:

1. Typový štítok
2. Svorkovnica KADO
3. Ekvipotenciálna skrutka
4. Prípojka studenej vody 3/4 "

Obr. 4. Pohľad zozadu na zariadenie.

Napájací kábel by mal byť flexibilný, odolný voči olejom s uzemňovacím vodičom, s polychloro-
prénovým povlakom - môže byť pripravený výrobcom a k dispozícii od neho alebo v špecializo-
vaných opravovniach!



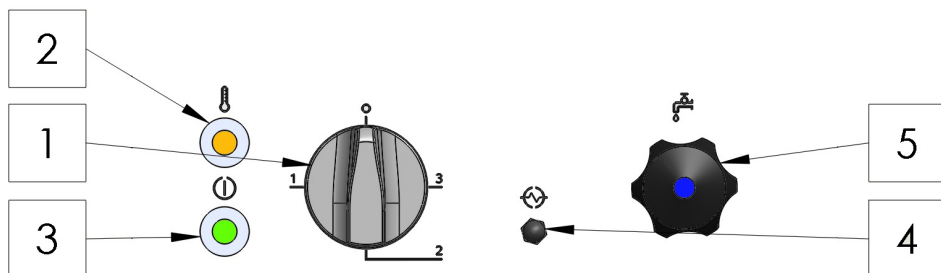
Obrázok 5. Pripojenie zariadenia k elektrickému systému.

- Zariadenie môže do elektrickej siete pripájať iba kvalifikovaný elektrikár.
- Zariadenie by malo byť pripojené k zásuvke napájanej elektrickým prúdom 400 V 50 Hz vybavenej ističom s ochranou proti zvyškovému prúdu $I_n = 30 \text{ mA}$ pomocou zástrčky alebo priamo do napájacieho zdroja.

5. OBSLUHA ZARIADENIA

Pred zapnutím zariadenia sa uistite, či je správne nainštalované a či jeho technický stav umožňuje bezpečnú prevádzku.

- Pred začatím práce musí byť ovládací gombík (obr. 6, poz. 1) v polohe „0“.
- Nalejte vodu do prístroja cez výtok (Obr. 1 poz. 6) až po hladinu vyznačenú v komore. Voda sa zapína tlačidlom na ovládacom paneli (obr. 6, položka 5). Nezapínajte prístroj bez vody v komore!
- Naplnenie misky vodou by malo byť neustále pod dohľadom.
- Ak chcete prístroj zapnúť, otočte gombík doľava a nastavte požadovanú teplotu (poloha 1 - minimálny výkon prístroja, poloha 3 - maximum).
- Ak chcete prístroj vypnúť, otočte gombík v smere hodinových ručičiek do polohy „0“ (kontrolka zhasne - obr. 6, poz. 2).
- Zariadenie je navyše vybavené bezpečnostným termostatom na ochranu ohrievačov pred spálením. V prípade varenia vody alebo zapnutia prístroja bez vody v nádrži sa prístroj automaticky vypne, keď ohrievače dosiahnu príliš vysokú teplotu. Ak je bezpečnostný termostat spustený, počkajte niekoľko minút, odskrutkujte maticu a stlačte tlačidlo (obr. 6, poz. 4), aby ste prístroj reštartovali.
- Na vyprázdnenie nádrže otvorte skrinku (obr. 1, poz. 7) a odskrutkujte vypúšťací ventil otočením páky (obr. 1, poz. 11).



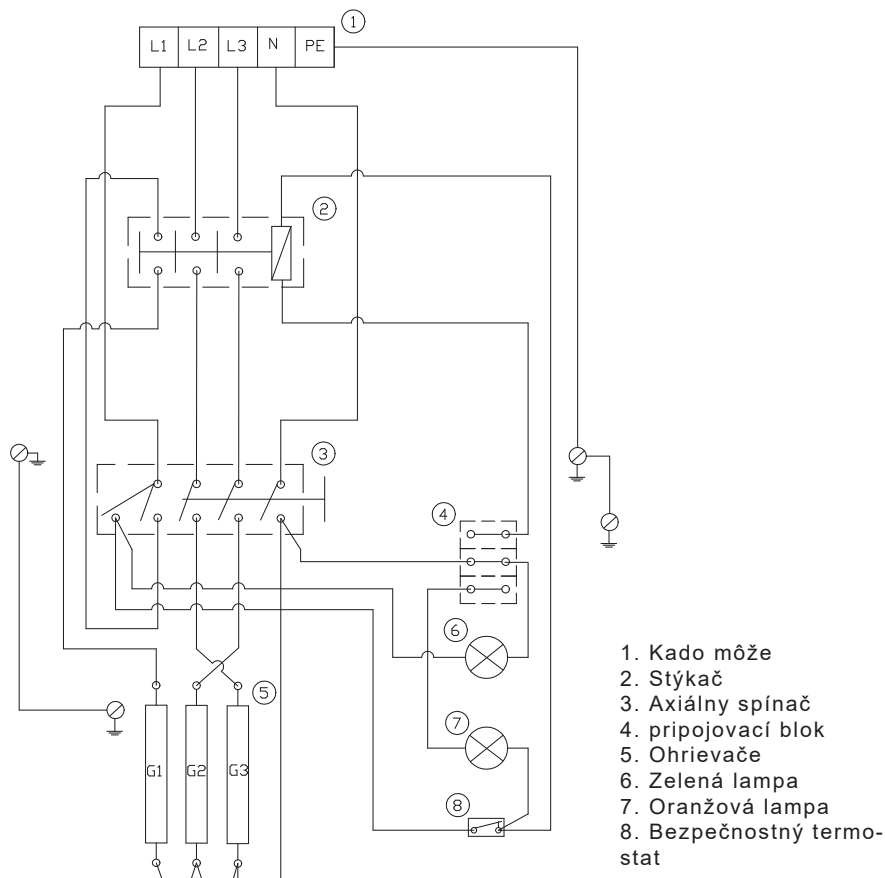
1. Ovládací gombík 2. Kontrolka signalizujúca aktívny proces ohrevu
3. Lampa indikujúca napájanie zariadenia 4. Bezpečnostný termostat 5. Tlačidlo na spustenie nalievania vody do komory
Obr. 6. Ovládacie prvky zariadenia

VÝSTRAHA!

Zariadenie by sa nemalo premiestňovať, keď:

- napájací kábel je zapojený do zásuvky, • povrch prístroja nie je ochladený,
- v nádrži je akýkoľvek obsah

6. ELEKTRICKÁ SCHÉMA



7. ÚDRBA

Pred začatím akýchkoľvek údržbárskych prác odpojte prístroj od zdroja napájania. Denná údržba spočíva v vyprázdnení nádrže a jej umytí handričkou navlhčenou vo vode saponátom a potom ho utrite suchou handričkou. Počas prevádzky prístroja sa vo vnútri nádrže môžu vytvárať usadeniny vodného kameňa, ktoré by sa mali postupne odstraňovať pomocou profesionálnych odváňňovacích prostriedkov. Každý deň kontrolujte stav ohrievačov a stav gombíkov a spínačov, na ktorých sú gombíky namontované. Zistené poškodenie vylučuje zariadenie z používania - takúto poruchu je potrebné nahlásiť servisu.

Raz mesačne skontrolujte, či:

- stav elektrickej inštalácie prístroja je správny (napájací kábel nebol poškodený, ohrievač nejaví známky poškodenia atď.)
- všetky časti prístroja fungujú správne.

Servis zariadenia by sa mal vykonávať raz ročne, aby sa skontrolovala úroveň jeho opotrebenia a zistili možné chyby prvkov a častí.

Ak sa zistí akákoľvek porucha, mala by sa nahlásiť špecializovanej technickej službe, ktorá ju pomôže odstrániť.

Mesačnú údržbu, ročný servis a opravy prístroja môže vykonávať iba kvalifikovaný technický personál (technická služba).

8. LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ZARIADENÍ

Informácie pre používateľov o správnych pravidlách zaobchádzania s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami

- Staré vybavenie nechajte v obchode, kde kupujete nové vybavenie. Každá predajňa je povinná bezplatne prijať staré zariadenie, ak kupujeme nové zariadenie rovnakého typu a v rovnakom množstve. Podmienkou je dodanie zariadenia do predajne na vlastné náklady.

- Použité zariadenie odneste na zberné miesto. Informácie o najbližšom mieste nájdete na obecnej webovej stránke alebo na nástenke mestského úradu, ako aj na www.electro-system.pl.

- Nechajte zariadenie v servise. Ak je oprava zariadenia nerentabilná alebo technicky nemožná, je služba povinná zariadenie bezplatne prevziať.

- Vráťte použité zariadenie bez opustenia domu. Ak nemáte čas alebo možnosť previezť svoje vybavenie na zberné miesto, môžete využiť služby špecializovaných spoločností.

Pamätajte! Použité zariadenie nelikvidujte spolu s iným odpadom. Za to vám hrozia vysoké pokuty.



Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na produkte, jeho obale alebo pokynoch znamená, že produkt nesmie byť vyhodený do bežného koša. Je zodpovednosťou používateľa doručiť odpadové zariadenie na určené zberné miesto na jeho správne spracovanie.

9. ZÁRUKA

Predajca zodpovedá za záruku alebo záruku. Poškodenie spôsobené tvorbou usadenín vápnika v prístroji nepodlieha záručnej oprave. Prvky ako: žiarovky, gumové prvky, vykurovacie články poškodené vodným kameňom kotla, skrutky a prvky podliehajúce prirodzenému opotrebovaniu, napr. ;; gumové tesnenia a všetky druhy mechanicky poškodených prvkov. Tiež všetky poškodené komponenty v dôsledku nesprávneho použitia. Strata záruky je automatická v dôsledku porušenia záručnej pečate alebo vlastnej opravy.